

# Scientific publications about the Faroe Islands, 2003

## Vísindaritverk 2003

This list for 2003 is compiled to show the scientific work going on within and outwith the institutions in the Faroe Islands. It should in this way be easier for the readers of *Fróðskaparrit* to have an idea of the different Faroese projects the scientists are working on and make it easier to acquire papers and books. The list also includes papers and books made by scientists outside the Faroese institutions, and whenever possible, the editorial office of *Fróðskaparrit* can provide contact addresses of the author(s). Moreover, this list also includes some papers missed out in pervious numbers of *Fróðskaparrit*.

### **BioFar – BioFar, Kaldbak Marine Biological Laboratory, FO-180 Kaldbak.**

**Phone:** +298 35 61 11; **Fax:** +298 35 61 10;  
**Email:** [BioFar@post.olivant.fo](mailto:BioFar@post.olivant.fo)

### **Papers of common interest**

Muus, B. 2003. Nyt lys på Nordatlantens blæksprutter. *Dyr i Natur og Museum* 2003, 1: 29-31.  
Sørensen, J. 2003. Benthos in modelling the Faroe Shelf ecosystem. pp: 36-37. In. Ann. (ed.). Workshop on Ecosystem Modelling of Faroese Waters, Tórshavn 24-26 September 2002. Faroese Fisheries Laboratory. ISBN 99918-3-133-9. 2003. 95pp.

**Djóralæknatænastan – Faroese Veterinary Service, Varðagøta 85, FO-100 Tórshavn.**  
**Phone:** +298 31 52 73; **Fax:** +298 31 78 19;  
**Email:** [faroevet@post.olivant.fo](mailto:faroevet@post.olivant.fo); **Web page:** <http://www.djoralaeknin.com/>

### **Scientific papers**

- Bloch, D., Mikkelsen, B., Dam. M. and Olsen, J. 2003. Faroe Islands – National Progress Report 2001. *North Atlantic Marine Mammal Commission, Annual Report*: 285-289.
- Bloch, D., Mikkelsen, B., Dam. M. and Olsen, J. 2003. Faroe Islands - National Progress Report 2002. *North Atlantic Marine Mammal Commission SC/11/NPR-F*: 1-5.

**Fiskirannsóknarstovan – Faroese Fishery Laboratory, Nóatún, FO-100 Tórshavn.**  
**Phone:** +298 31 50 92; **Fax:** +298 31 82 64;  
**Email:** [frs@frs.fo](mailto:frs@frs.fo); **Web page:** <http://www.frs.fo/>

### **Scientific papers**

- Debes, H. 2003. Macrozooplankton in the Faroese Channel. Report to FOIG. Faroese Fisheries Laboratory. 118 pp + appendix.
- Gaard, E. 2003. Plankton variability on the Faroe shelf during the 1990s. ICES Marine Science Symposia, 219: 182-189.
- Gudmundsdottir, A. and Nicolajsen, A. 2003. Standardized CPUE indices for Shrimp (*Pandalus borealis*) in Division 3M (Flemish Cap) 1993-2003. NAFO SCR Doc. 03/90. Serial No. N4932. 6pp.
- Hansen, B., Meincke, J. and Østerhus, S. 2003. Greenland-Scotland Ridge Exchanges. Arctic / Subarctic Ocean Fluxes Newsletter 1: 8-11.
- Hansen, B., Turrell, W.R. and Østerhus, S. 2003. Indi-

- cations and consequences of weakened Iceland-Scotland overflow. ICES Marine Science Symposia, 219: 102-110.
- Hansen, L.P. and Jacobsen, J.A. 2003. Origin and migration of wild and escaped farmed Atlantic salmon, *Salmo salar L.*, in oceanic areas north of the Faroe Islands. ICES Journal of Marine Science, 60: 110-119.
- Hansen, L.P., Holm, M., Holst, J.C. and Jacobsen, J.A. 2003. The Ecology of Post-Smots of Atlantic Salmon. In *Salmon at the edge*, pp. 25-39. In: D. Mills (ed.). Blackwell Science, Oxford.
- Hátún, H. and McClamans, T.A. 2003. Monitoring the Faroe Current using altimetry and coastal sea-level data. *Continental Shelf Research* 23: 859-868.
- Holm, M., Holst, J.C., Hansen, L.P., Jacobsen, J.A., O'Maoileidigh, N. and Moore, A. 2003. Migration and Distribution of Atlantic Salmon Post-Smots in the North Sea and North-East Atlantic. In *Salmon at the edge*, pp. 7-23. In: D. Mills (ed.). Blackwell Science, Oxford.
- Jacobsen, J.A., Guðmundsdóttir, A., Heino, M., Krysov, A., Melle, W., Røttingen, I., Tangen, Ø., Vilhjálmsdóttir, H., Dalskov, J., Dickey-Collas, M., Clarke, M., Smith, L. and Sveinbjörnsson, S. 2003. Report of the Planning Group on Surveys on Pelagic Fish in the Norwegian Sea 2003. ICES CM 2003/D: 10. 62 pp.
- Jákupsstovu, S.H. 2003. Managing fishing effort - the Faroese experience. 2. North Atlantic Conference. Shetland 29 September – 2 October 2003. Lerwick, Shetland Islands.
- Jákupsstovu, S.H. í, Reinert, J. and Steingrund, P. 2003. Cod in Faroese waters. 10th Norwegian – Russian Symposium 2003. 16 pp
- Jensen, J.-K. and Olsen, B. 2003. A comparison of two methods for collecting feather lice from dead birds. *Atlantic Seabirds* 5(3): 119-126.
- Larsen, K.M.H. 2003. An investigation of the Faroe Shelf Front. Faroese Fisheries Laboratory Technical Report, 03-02.
- Larsen, K.M.H., Hansen, B., Kristiansen, R. and Østerhus, S. 2003. Nordic WOCE ADCP Deployments in Faroese Waters 2001 – 2002. Faroese Fisheries Laboratory Technical Report, 03-03.
- Larsen, K.M.H., Hansen, B., Kristiansen, R. and Østerhus, S. 2003. Nordic WOCE ADCP Deployments in Faroese Waters 2002 – 2003. Faroese Fisheries Laboratory Technical Report, 03-04.
- Nicolaisen, Á. 2003. Biomass Estimate of the Northern Shrimp (*Pandalus borealis*) Stock on Flemish Cap (NAFO Div. 3M) for 2003. NAFO Working Doc. 03/67. Serial No. N4894. 6pp.
- Nicolaisen, Á. 2003. Biomass Estimate, Growth, Length and Age Distribution of the Northern Shrimp (*Pandalus borealis*) Stock on Flemish Cap (NAFO Div. 3M) for June 2003. NAFO SCR Doc. 03/87. Serial No. N4929. 11pp.
- Nicolaisen, Á. 2003. Correlation between Northern Shrimp (*Pandalus borealis*) survey and juvenile index on Flemish Cap (Div. 3M) 1998-2003. NAFO SC Working Paper 03/33. 2pp.
- Nicolaisen, Á. 2003. Weight-Length Relationship in Northern Shrimp (*Pandalus borealis*) on Flemish Cap (Div. 3M), June 2003. NAFO SC Working Paper 03/32. 1p.
- Nicolaisen, Á. and S. Brynjolfsson. 2003. Young Northern Shrimp (*Pandalus borealis*) Index for Flemish Cap (Division 3M) 1998-2001. NAFO SCR Doc. 03/66. Serial No. N4893. 4pp.
- Steingrund, P. and Gaard, E. 2003. Relationship between phytoplankton production and cod production on the Faroe shelf. ICES CM P:40. 3 pp.
- Steingrund, P., Ofstad L.H. and Olsen D.H. 2003. Effect of recruitment, individual weights, fishing effort, and fluctuating longline catchability on the catch of Faroe Plateau cod (*Gadus morhua L.*) in the period 1989-1999. ICES Marine Science Symposia, 219: 418-420.
- Turrell, W.R., Hansen, B., Hughes, S. and Østerhus, S. 2003. Hydrographic variability during the decade of the 1990s in the Northeast Atlantic and southern Norwegian Sea. ICES Marine Science Symposia, 219: 111-120.
- Papers of common interest**
- Debes, H.H. 2003. Zooplankton in Faroese waters. pp: 17-18. In. Ann. (ed.). Workshop on Ecosystem Modelling of Faroese Waters, Tórshavn 24-26 September 2002. Faroese Fisheries Laboratory. ISBN 99918-3-133-9. 2003. 95pp.
- Eliasen S.K. and Hansen B. 2003. Light in Faroese Waters. Faroese Fisheries Laboratory Technical Report, 03-01.
- Eliasen, S.K. 2003. Marine ecosystem model for the Faroe Islands (MEMFIS). pp: 83-85. In. Ann. (ed.). Workshop on Ecosystem Modelling of Faroese Waters, Tórshavn 24-26 September 2002. Faroese Fisheries Laboratory. ISBN 99918-3-133-9. 2003. 95pp.
- Fiskirannsóknarstovan 2003. Ársfrágreiðing 2002, 44 pp.

- Fiskirannsóknarstovan 2003. Workshop on Ecosystem Modelling of Faroese Waters, Tórshavn 24-26 September 2002, 95 pp.
- Gaard, E. 2003. Plankton on the Faroe Shelf. pp: 19-20. In. Ann. (ed.). Workshop on Ecosystem Modelling of Faroese Waters, Tórshavn 24-26 September 2002. Faroese Fisheries Laboratory. ISBN 99918-3-133-9. 2003. 95pp.
- Hansen, B. 2003. Blir de nordiska haven kallare under det kommande århundradet? Finlands Natur 5: 16-17.
- Hansen, B. 2003. Faroese waters. pp: 9-10. In. Ann. (ed.). Workshop on Ecosystem Modelling of Faroese Waters, Tórshavn 24-26 September 2002. Faroese Fisheries Laboratory. ISBN 99918-3-133-9. 2003. 95pp.
- Hansen, B. 2003. Hetta kundi verið Føroyar á hásumri. *Frøði* 2/2003: 4-8.
- Hátún, H. 2003. Validation of a 3-D ocean model in Faroese waters. pp: 13-14. In. Ann. (ed.). Workshop on Ecosystem Modelling of Faroese Waters, Tórshavn 24-26 September 2002. Faroese Fisheries Laboratory. ISBN 99918-3-133-9. 2003. 95pp.
- Højgaard, D.P. 2003. Um igulker sum fóði hjá fugli. *Frágreiðing frá Føroya Fuglafrøðifelag* 17: 9-11.
- Jacobsen, J.A. 2003. Pelagic stocks in the Faroe area. pp: 26-30. In. Ann. (ed.). Workshop on Ecosystem Modelling of Faroese Waters, Tórshavn 24-26 September 2002. Faroese Fisheries Laboratory. ISBN 99918-3-133-9. 2003. 95pp.
- Jákupsstovo, H.í. 2003. Ja! Det dreier seg virkelig om galskap. Fiskaren 17 october 2003. 1p.
- Jákupsstovo, H.í. 2003. Introduction. pp: 5-6. In. Ann. (ed.). Workshop on Ecosystem Modelling of Faroese Waters, Tórshavn 24-26 September 2002. Faroese Fisheries Laboratory. ISBN 99918-3-133-9. 2003. 95pp.
- Joensen, M.M. 2003. Samanbering av høgguslokki á Føroyabanka við útlendskan agnhøggoslokk. FRS Smárit 03/3
- Larsen, K.M.H. 2003. The hydrography on the Faroe Shelf. pp: 11-12. In. Ann. (ed.). Workshop on Ecosystem Modelling of Faroese Waters, Tórshavn 24-26 September 2002. Faroese Fisheries Laboratory. ISBN 99918-3-133-9. 2003. 95pp.
- Olsen, B. 2003. Seabird-data that can be used in modeling the ecosystem of Faroese waters. pp: 38-39. In. Ann. (ed.). Workshop on Ecosystem Modelling of Faroese Waters, Tórshavn 24-26 September 2002. Faroese Fisheries Laboratory. ISBN 99918-3-133-9. 2003. 95pp.
- Reinert J. 2003. Kort opsummering af situationen vedrørende udsmidning i den færøske flådes fiskeri i færøsk område, dvs. indenfor 200 nm zonen. I "Report from a Workshop on discarding in Nordic Fisheries". TemaNord 2003:537.
- Reinert, J. 2003. Fishes in Faroese waters – a brief overview. pp: 21-23. In. Ann. (ed.). Workshop on Ecosystem Modelling of Faroese Waters, Tórshavn 24-26 September 2002. Faroese Fisheries Laboratory. ISBN 99918-3-133-9. 2003. 95pp.
- Reinert, J. 2003. Fundur í ráðgevandi nevndini (ACFM) hjá Altjóða Hav-rannsóknar-ráðnum (ICES) í maí/juni 2003. FRS smárit 03/1.
- Reinert, J., Jacobsen, J.A., Steingrund, P. and Ofstad, L.H. 2003. Gagnfiskar av týndningi fyri Føroyar (1). Stutt yvirlit yvir tilfar nýtt í stovnsmetingunum 2003 saman við úrlitum og framskrivingum. FRS smárit 03/2.
- Steingrund, P. 2003. Relationship between primary production, food abundance and fish production on Faroe Plateau. pp: 24-25. In. Ann. (ed.). Workshop on Ecosystem Modelling of Faroese Waters, Tórshavn 24-26 September 2002. Faroese Fisheries Laboratory. ISBN 99918-3-133-9. 2003. 95pp.
- Zachariassen, K. 2003. Umhvørvisvinarlígur trolgrunnur. FRS smárit 04/4.
- Fróðskaparsetur Føroya – University of the Faroe Islands, J.C. Svabosgøta 14, FO-100 Tórshavn.**  
*Phone: +298 35 25 00 Fax: +298 35 25 01;*  
*Email: setur@setur.fo; Web page:*  
<http://www.setur.fo/>
- 
- Scientific papers**
- D 2A
- D I.J :
- Jacobsen, J. í Lon, Svabo Hansen, Z and Weyhe, E. 2003 Faroese. In: Deumert, A. and Vandebussche, W. (eds). *Germanic Standardizations Past to Present. Impact: Studies in language and society Volume 18*. Amsterdam/Philadelphia 2003: John Benjamins Publishing Company: 157-191.
- Jacobsen, J. í Lon. 2003. Leksikografi og terminologi – to sider af samme sag. In: Svabo Hansen, Z. and Johansen, A. (eds). *Nordiske studier i leksikografi 6*. Rapport fra konferance om leksikografi i Norden.

- Tórshavn 21.-25. august 2001: 141-149.
- Jacobsen, J. í Lon. 2003. Forretningsnavne på Færøerne. In: Ivars, A-M., Maamies, S., Slotte, P., Sommerdahl, E., Tandefelt, M. (eds). *Boken om våra modernsmål*. Festskrift til Mikael Reuter på hans 60 års dag 17. maj 2003: 140-148.
- Joensen, E.V. 2003. Lossingarmenn í Havn. PhD thesis, Fróðskaparsetur Føroya. *Ann. Soc. Scient. Færoensis Suppl.* 37. 1-412.
- Joensen, H.P. 2003. Modelling integrated transfer of radionuclides to foodstuffs in the Faroe Islands. Contributed Papers, International Conference on the Protection of the Environment from Ionizing Radiation. IAEA-CN-109, pp 147-150. Stockholm, October 2003.
- Joensen, H.P. and Dahlgaard, H. 2003. Radioactivity in the Faroese environment. Measurements from 1999 and 2000. AMAP Greenland and the Faroe Islands 1997-2000, Vol. 3: The Environment of the Faroe Islands. pp 59-69. DANCEA 2003.
- Joensen, H.P. and Dahlgaard, H. 2003. Radioactivity in Faroese environment. Measurements from 1999 and 2000. In: Hoydal, K. and Dam, M. (eds). AMAP Greenland and the Faroe Islands 1997-2001. Vol. I: The Environment of the Faroe Islands: 57-70.
- Joensen, H.P., Vestergaard, T. and Zachariassen, J. 2003. Radiocesium in the Food Chain of Lamb in the Faroe Islands. Results from the RAD3 and EKO2 Programmes. (í NKS útgávuni: Ecological Half-Lives of Radioactive Elements in Semi-Natural Systems).
- Joensen, J.P. 2003 *I ærlige brudefolk. Bryllup på Færøerne*. Etnologiske Studier, bind 10. Museum Tusculanums Forlag, Københavns Universitet, København 2003. pp. 296.
- Johansen, A. 2003 Skrivað fóroyska partin í Nordisk namnforskning 2002, ársfrágreiðing um navnagranskning í Norðurlondum, í tiðarritnum *Namn och Bygd* 91, Uppsala 2003. Eisini sum serpent: *Nordisk namnforskning 2002*, NORNA-rapporter 77, Uppsala 2003.
- Johansen, A. and Svabo Hansen, Z. (ed.). 2003. Nordiske studier i leksikografi 6. Rapport fra Konference om leksikografi i Norden.
- Marnersdóttir, M. 2003. Intertekstualitet. In: Søndergaard, L. (ed.). *Om litteratur. Metoder og perspektiver*. Forlaget Systime, Århus, 2003: 153-169.
- Patursson, Ø. and Simonsen, K. 2003. Theoretical considerations of effects on a moored net and model scaling (In faroese), Technical Report, NVDRIT 2003:08, Faculty of Science and Technology, University of the Faroe Islands, 2003.
- Patursson, Ø., Simonsen, K., Zachariassen, K. and Johannessen, J.H. 2003. Experiments with a 1:20 model of a fish farming cage (In faroese), Technical Report, NVDRIT 2003:07, Faculty of Science and Technology, University of the Faroe Islands, 2003.
- Patursson, Ø., Simonsen, K., Zachariassen, K. and Johannessen J.H. 2003. Experiments with a 1:50 model of a fish farming cage (In faroese), Technical Report, NVDRIT 2003:05, Faculty of Science and Technology, University of the Faroe Islands, 2003.
- Sigurðardóttir, T. (ed.). 2003. Símun av Skarði: Ritsavn VI – Tvey leikrit: Símun av Skarði: Vár, Henrik Ibsen: *Víkingarnir á Hálogalandi* Símun av Skarði týddi. Fannir, Tórshavn.
- Sigurðardóttir, T. 2003. Vár – ein leikur um andliga og handlaga várung. In: Sigurðardóttir, T. (ed.). Símun av Skarði VI: 9-14. Fannir, Tórshavn.
- Sigurðardóttir, T. 2003. Ein norrønur leikur hjá Ibsen. In: Sigurðardóttir, T. (ed.). Símun av Skarði VI. 67-77. Fannir, Tórshavn.
- Simonsen, K., Patursson, Ø., Zachariassen, K. and Johannessen, J.H. 2003. Equipment for fish farming in strong current (In faroese), Technical Report, NVDRIT 2003:09, Faculty of Science and Technology, University of the Faroe Islands, 2003.
- Simonsen, K. and Joensen, M.M. 2003. Electronic registered fishing grounds (In faroese), Technical Report, NVDRIT 2003:04, Faculty of Science and Technology, University of the Faroe Islands, 2003.
- Svabo Hansen, Z. 2003. Faroese Orthography. In: Árnason, K. (ed.). *Útnorður. West Nordic Standardisation and Variation. Papers from a Symposium in Stockholm October 7th 2001.. Reykjavík 2003:* 153-162.
- Weyhe, E. 2003. Mariuvísa; Eitt vísuhandrit hjá Óla skúlahaldara; Faðir og dóttir ella Píkan sum brendi pápan inni; Finnurin friði; Ørvar jals kvæði. In: Í miðjum grasgarði. Rannsóknir í kvæðahandritum úr Suðuroy. Supplementum Scientiarum Færoensis XXXVIII. Tórshavn 2003: Føroya Fróðskaparfelag.
- Weyhe, E. 2003. En viseoppskrift på dansk-færøsk blandingsprogr. In: Akselberg, G., Bødal A.M. and Sandøy, H. (eds). *Nordisk dialektologi*. Oslo 2003. Novus forlag.
- Papers of common interest**
- Andreassen, E. 2003. Julemanden i Coca Cola rødt eller jordfarver. *Atlantic Review* winter 2003: 30-36.
- Brix, K. 2003. Upplýsingarhugtakið og Regin í Líð. *Friðói* 1/2003: 10-15.

- Christiansen, Ó. 2003. Ástøði sum bíðar eftir at verða funnið. In: Sørensen, J. (ed.). Føroya Fróðskaparseetur. Ársfrágreiðing 2002: 11-12.
- Danielsen, M. 2003. Forskeruddannelse – Færøerne, Upptil "NORIA - Vitbok om att utbygga Norden till en internationellt ledande region för forskning och innovation." eftir Gustav Björkstrand, HØGUT, Norðurlandaráðið, 2003.
- Gaini, F. 2003. Kjattarar – Ung á netinum. *Frøði* 2/2003: 10-14.
- Gaini, F. 2003. Færøerne. Et nordatlantisk øsamfunds unction. In: Helve, H. (ed.). *Ung i utkant*. Aktuell forskning om glesbygdsungdomar i Norden. Nordisk Ministerråd, juni 2003.
- Gaini, F. 2003. Ung í Føroyum. Námsrit 1/2003, Klaksvík, mars 2003
- Gaini, F. and Hovgaard, G. 2003. Fisk og mus på Færøerne. In: Ungdomsforskning, Roskilde, august 2003.
- Joensen, H.P. 2003. New indicator organisms for environmental radioactivity (INDOHERN). NKS-B Annual Report 2003. NVD-Rit 2003:xx, Fróðskaparseetur Føroya.
- Joensen, H.P. 2003. High-level Faroese expertise targeted at the offshore industry. Second Status Report to the Statoil Group. NVD-Rit 2003:2, Fróðskaparseetur Føroya.
- Joensen, J.P. 2003. Tað farna er eitt fremmant land. *Tíðarmyndir*. Útgivið Ólavur í Beiti og Jákup á Stongunum, Vestbók 2003.
- Johansen, A. 2003. Navnahagtøl fyri ár 2002. In: Isholm, E. (ed.). Álmanakanum 2004: 414-415.
- Magnussen, E. 2003. Nýggjur eiturkoppar funnin í Føroyum. *Frøði* 2/2003: 15.
- Magnussen, E. 2003. Føroyabanki - Stoltleiki føroyinga. In: Sørensen, J. (ed.). Føroya Fróðskaparseetur. Ársfrágreiðing 2002: 8-10.
- Magnussen, E. 2003. Demersal fish assemblages of Faroe Bank. Torshavn, Faroese Fisheries Laboratories. Workshop on Ecosystem Modelling of Faroese Waters Tórshavn 24-26 Sept., 2003.
- Magnussen, E. 2003. Túrfrágreiðing: Úrslit frá yvirlit-strolingini á Føroyabanka 11-16 September, 2003, NVD-Rit 2003:06, Fróðskaparseetur Føroya, 2003.
- Magnussen, E. 2003. Túrfrágreiðing: Úrslit frá yvirlit-strolingini á Føroyabanka 27. mars - 1. april, 2003, NVD-Rit 2003:11, Fróðskaparseetur Føroya, 2003.
- Magnussen, E. 2003. Fiskasystematikkur, Fish taxonomy. Kompendium til undirvísingina í fakinum Fiskalívfrøði. NVD-rit 2003:10, 1-22, 2003.
- Simonsen, K. 2003. Numerical simulation of the circulation on the Faroe Shelf. pp: 15-16. In. Ann. (ed.). Workshop on Ecosystem Modelling of Faroese Waters, Tórshavn 24-26 September 2002. Faroese Fisheries Laboratory. ISBN 99918-3-133-9. 2003. 95pp.
- Simonsen, K. 2003. Streymviðurskiftini í ár 2004 grundað á streymmátingar, Skipalistin 2004, Forlagið á Deild, Tórshavn, 2003.
- Sigurðardóttir, T. 2003. Rundatorn, Trøllkonufingur og Parnass - dömi um føroyskar býarmyndir fram til 1850. In: Sørensen, J. (ed.). Føroya Fróðskaparseetur. Ársfrágreiðing 2002: 5-7.
- Føroya Fornminnissavn – National Museum of the Faroe Islands, Hoyvík,**  
FO-188 Hoyvík.  
*Phone: +298 31 07 00; Fax: +298 31 22 59;*  
*Email: fornminn@natmus.fo; Web page:*  
<http://www.natmus.fo/>
- 
- Scientific papers**
- Stummann Hansen, S. 2003. The early settlement of the Faroe Islands: The creation of cultural identity. Pp: 33-71. In: Barrett, J.H. (ed.). Sturides in the early Middle Ages. Contact, continuity, and collapse. The Norse colonization of the North Atlantic. Brepols.
- Stummann Hansen, S. 2003. The Wandering Congress. The Sixth Nordic Archaeological Meeting Denmark 1937. *Acta Archaeologica* 74, 293-305.
- Stummann Hansen, S. 2003. Scandinavian Building Customs in the Viking Age - the North Atlantic Perspective. Lewis-Simpson, S. M. (ed.), *Vínland revisited: The Norse World at the Turn of the First Millennium. Selected Papers from the Viking Millennium International Symposium, 15-24 September 2000, Newfoundland and Labrador*. St. John's, Newfoundland: Historic Sites Association of Newfoundland and Labrador, 241-254.
- Stummann Hansen, S. 2003. Pompeji Íslands, Norraenai fornleifaleiðangurinn í Þjórsárdal 1939. *Árbók hins íslenska fornleifafélags* (2000-2001), 69-112.
- Papers of common interest**
- Andreasen, A. and Andreasen, H. Tjóvarnir á Toftanesi. Eitt 190 ára gamalt revsimál. *Frøði* 2/2003: 30-33.
- Beder, N.J. 2003. Føroyskar hosur í útgrevstri í Keypmannahavn? *Frøði* 1/2003: 19-25.

- Debess, R. 2003. Fýramannafar smíðað í Hoyvík. *Frøði* 2/2003: 9.
- Mortensen, A. 2003. Batur frá 1937. *Frøði* 1/2003: 9.
- Mortensen, A. 2003. Føroysk fiskivinna í seinmiðøld. *Frøði* 2/2003: 16-20.
- Stummann Hansen, S. 2003. Krossarnir á Toftanesi og fyrsti kristindómurin í Føroyum. *Sosialurin* 22.11., 20-21. (also prented in Oyggjatíðindi og Dímmalæting).

**Føroya Jarðfrøðisavn – Faroese Geological Survey, Brekkutún 1, FO-188 Hoyvík.**

*Phone: +298 35 70 00; Fax: +298 35 70 70 01;*  
*Email: [jfs@jfs.fo](mailto:jfs@jfs.fo); Web page: <http://www.jfs.fo/>*

**Papers of common interest**

- Mortensen, L. 2003. Færøernes arktiske klima. *Atlantic Review* winter 2003: 46-51.

**Føroya Landsbókasavn – Faroese National Library, Debesartrøð,  
FO-100 Tórshavn.**

*Phone: +298 31 16 26; Fax: +298 31 88 95;*  
*Email: [fonalib@flb.fo](mailto:fonalib@flb.fo); Web page:*  
<http://www.lbs.fo/>

**Scientific papers**

**Papers of common interest**

- Næs, M. 2003. Úr Varðagøtu á Gljúfrastein ella úrmælingarnir frá tvey – og aðrir vinmenn. *Frøði* 1/2003: 26-34.
- Jacobsen, E. 2003. Nú rert tú sjál/-ur kunnimngarstjóri. *Frøði* 2/2003: 23-27.

**Føroya Landsskjalasavn – Faroese National Archive, Debessartrøð,**

FO-100 Tórshavn.

*Phone: +298 31 66 77; Fax: +298 31 86 77;*  
*Email: [fararch@lss.fo](mailto:fararch@lss.fo); Web page:*  
<http://www.lss.fo/>

**Scientific papers**

- Johansen, S.T.F. 2003. Manoeuvres of a 'Non-power' - Faroese security policy. In: Kleve, K. (ed.). *The Cold War, Military Power and the Civilian Society*, Norwegian Aviation Museum series no. 5: 65-77.

**Papers of common interest**

- Andreasen, A. and Andreasen, H. Tjóvarnir á Toftanesi. Eitt 190 ára gamalt revsimál. *Frøði* 2/2003: 30-33.

**Føroya Náttúrugripasavn – Faroese Museum of Natural History, Debesartrøð,  
FO-100 Tórshavn.**

*Phone: +298 31 23 06; fax: +298 31 84 38;*  
*Email: [ngs@ngs.fo](mailto:ngs@ngs.fo); Web page:*  
<http://www.ngs.fo/>

**Scientific papers**

- Bengtson, S.A. and Bloch, D. 2003. The Arctic Skua *Stercorarius parasiticus* on the Faroe Islands: abundance and plumage polymorphism. *Dansk Ornithologisk Forenings Tidsskrift* 97: 210-220.

Bloch, D., Dam, M. and Hanusardóttir, M. 2003. Marine Mammals as Meat Sources. In: Macrae, R., Robinson, R.K. and Sadler, M.J. (eds). *Encyclopaedia of Food Science, Food Technology & Nutrition*. Academic Press. London. 2<sup>nd</sup> updated edition: 3733-3739.

Bloch, D., Heide-Jørgensen, M.P., Stefansson, E., Mikkelsen, B., Ofstad, L.H., Dietz, R. and Andersen, L.W. 2003. Short-term movements of pilot whales *Globicephala melas* around the Faroe Islands. *Wildlife Biology* 9,1: 47-58.

Bloch, D. and Mikkelsen, B. 2003. Catch history and distribution of White-sided dolphins, *Lagenorhynchus acutus*, in the Faroe Islands. *North Atlantic Marine Mammal Commission SC/11/16*: 1-10.

Bloch, D. and Mikkelsen, B. 2003. Age and growth parameters of White-sided dolphins, *Lagenorhynchus*

- acutus*, in the Faroe Islands. *North Atlantic Marine Mammal Commission SC/11/18*: 1-19.
- Bloch, D., Mikkelsen, B., Dam, M. and Olsen, J. 2003. Faroe Islands – National Progress Report 2001. *North Atlantic Marine Mammal Commission, Annual Report*: 285-289.
- Bloch, D., Mikkelsen, B., Dam, M. and Olsen, J. 2003. Faroe Islands – National Progress Report 2002. *North Atlantic Marine Mammal Commission SC/11/NPR-F*: 1-5.
- Bloch, D. and Stefansson, E. 2003. Revised catch data for large whales in the Faroes. *NAMMCO WG on North Atlantic Fin Whales*. Copenhagen, 19-21 October 2003. SC/11/FW/12: 1-12.
- Gunnlaugsson, Th., Pike, D.G., Víkingsson, G.A., Desportes, G. and Mikkelsen, B. 2003. An estimate of the abundance of minke whales (*Balaenoptera acutorostrata*) from the NASS-2001 shipboard survey. *North Atlantic Marine Mammal Commission, Annual Report SC/11/AE/6*: .
- Fosaa, A.M. 2003. Mountain vegetation in the Faroe Islands in a climate change perspective. PhD thesis, the University of Lund, Sweden. 119pp.
- Hansen, L.J. 2003. *Vøtnini á Sandi*. Føroya Náttúrugrípasavn. Report.
- Jacobsen, Á., Andersen, L.W., Bloch, D. and Mikkelsen, B. 2003. A genetic analysis of *Lagenorhynchus acutus*. *North Atlantic Marine Mammal Commission SC/11/19*: 1-4.
- Jensen, J.-K. 2003. A Rough-legged Hawk on the Faroe Islands. *Birding World* 16: 20-21.
- Jensen, J.-K. and Olsen, B. 2003. A comparison of two methods for collecting feather lice from dead birds. *Atlantic Seabirds* 5(3): 119-126.
- Lawesson J.E. and Fosaa, A.M. 2003. Calibration of El lenberg indicator values for the Faroe Islands. *Applied ecology* 6: 53-62.
- Sørensen, S. og Jensen, J.-K. 2004. Sjældne fugle på Færøerne i 2001 og 2002. Rapport nr 33 fra sjældenhedsudvalget. *Dansk Ornith. Foren. Tidsskr.* 98: 33-39.
- Mikkelsen, B. 2003. Present knowledge of grey seals in Faroese waters. *NAMMCO WG on Grey Seals*. Reykjavík, 9-11 April 2003. SC/11/GS/7: 1-5.
- Mikkelsen, B. and Bloch, D. 2003. A first note on the diet of white-sided dolphin (*Lagenorhynchus acutus*) in the Faroe Islands. *North Atlantic Marine Mammal Commission SC/11/16*: 1-6.
- Mikkelsen, B., Bloch, D., Heide-Jørgensen, M.-P. 2003. Preliminary results from satellite tagging of fin whales (*Balaenoptera physalus*) in the Faroese waters. *North Atlantic Marine Mammal Commission SC/11/MF/13*: 1-8.
- Pike, D.G., Gunnlaugsson, Th., Víkingsson, G.A., Desportes, G. and Mikkelsen, B. 2003. Fin Whale Abundance in the North Atlantic, from Iceland and Faroese NASS-2001 Shipboard Suveys: Slightly Revised Estimates. *North Atlantic Marine Mammal Commission, Annual Report SC/11/AE/8*: 1-4.
- Pike, D.G., Gunnlaugsson, Th., Víkingsson, G.A., Desportes, G. and Mikkelsen, B. 2003. An estimate of the abundance of long finned pilot whales (*Globicephala melas*) from the NASS-2001 ship suvey. *North Atlantic Marine Mammal Commission, Annual Report SC/11/AE/10*: .
- Skov, H., Durinck, J. and Bloch, D. 2003. Habitat characteristics of the shelf distribution of the harbour porpoise (*Phocoena phocoena*) in the waters around the Faroe Islands during summer. In: Haug, T., Desportes, G., Víkingsson, G. and Witting, L. (eds). *Harbour Porpoises in the North Atlantic*. Nammco Scientific Publications 5: 31-40.
- Stoltenberg, M., Larsen, A., Kemp, K., Bloch, D. and Weihe, P. 2003. Autometallographic tracing of mercury in pilot whale tissues in the Faroe Islands. *International Journal of Circumpolar Health* 62 (2): 182-189.
- #### Papers of common interest
- Bloch, D. 2003. Hvussu nögv vigar eitt skinn av grind? *Frøði* 1/2003: 4-8.
- Bloch, D. 2003. Morsnigilin ella hin spanski snigilin. *Frøði* 1/2003: 16-18.
- Bloch, D. 2003. Føroysk skaðadjór. 1. Australsk tjóvaklukka. *Frøði* 2/2003: 28-29.
- Bloch, D. and Mikkelsen, B. 2003. Present knowledge of marine mammals in Faroese waters. pp: 40-43. In. Ann. (ed.). Workshop on Ecosystem Modelling of Faroese Waters, Tórshavn 24-26 September 2002. Faroese Fisheries Laboratory. ISBN 99918-3-133-9. 2003. 95pp.
- Gaard, M. 2003. Stenbræk på Færøerne. *Atlantic Review* 2003 summer: 52-58.
- Jensen, J.-K. 2003. Leoparsnigil. *Frágreiðing frá Føroya Fuglafrøðifelag* 17: 8.
- Jensen, J.-K. 2003. Ringmærkning på Færøerne i 2002. *Ringmerkaren* 16: 177-181.
- Jensen, J.-K. 2003. Katte problemer ved ringmærkning i ruser eller spejlnet? *Ringmerkaren* 16: 192.
- Mortensen, L., Jægerup, A. and Askham, P. 2003.

Heystfagnaður. *Frøði* 2/2003: 21-22.  
 Sørensen, S. and Jensen, J-K. 2003. SU-liste for Færøerne. *Frágreiðing frá Føroya Fuglafrøðisfølag* 17: 5-7.

**Heilsufrøðiliga Starvstovan – Food and Environmental Agency, Falkavegur 6, FO-100 Tórshavn.**

*Phone:* +298 35 64 00; *Fax:* +298 35 64 01;  
*Email:* [feagency@hfs.fo](mailto:feagency@hfs.fo); *Web page:* <http://www.hfs.fo/>

#### Scientific papers

- Bloch, D., Dam, M. and Hanusardóttir, M. 2003. Marine Mammals as Meat Sources. In: Macrae, R., Robinson, R.K. and Sadler, M.J. (eds). *Encyclopaedia of Food Science, Food Technology & Nutrition*. AcPress. London. 2<sup>nd</sup> updated edition: 3733-3739.
- Shotyk, W., Goodsite, M., Roos-Barracough, F., Givelet, N., Leroux, G., Weiss, D., Morton, S. and Knudsen, K. 2003. Atmospheric mercury and lead accumulation since 5420 14C yr BP at Myrarnar, Faroe Islands. In: Hoydal, K. and Dam, M. (eds). AMAP Greenland and the Faroe Islands 1997-2001. Vol. I: The Environment of the Faroe Islands: 9-20.
- Skov, H., Nielsdóttir, M.C., Goodsite, M.E., Christensen, J., Skjøth, C.A., Geernaert, G.L., Hertel, O. and Olsen, J. 2003. Measurements of gaseous elemental mercury on the Faroe Islands. In: Hoydal, K. and Dam, M. (eds). AMAP Greenland and the Faroe Islands 1997-2001. Vol. I: The Environment of the Faroe Islands: 21-36.
- Christensen, J. 2003. Atmospheric modelling. In: Hoydal, K. and Dam, M. (eds). AMAP Greenland and the Faroe Islands 1997-2001. Vol. I: The Environment of the Faroe Islands: 37-56.
- Joensen, H.P. and Dahlgaard, H. 2003. Radioactivity in Faroese environment. Measurements from 1999 and 2000. In: Hoydal, K. and Dam, M. (eds). AMAP Greenland and the Faroe Islands 1997-2001. Vol. I: The Environment of the Faroe Islands: 57-70.
- Larsen, R.B. and Dam M. 2003. AMAP Faroe Islands 1999-2001. Heavy metals. In: Hoydal, K. and Dam, M. (eds). AMAP Greenland and the Faroe Islands 1997-2001. Vol. I: The Environment of the Faroe Islands: 71-154.
- Olsen, J., Hoydal, K. and Dam. M. 2003. AMAP Faroe

Islands 1999-2001. Pops. In: Hoydal, K. and Dam, M. (eds). AMAP Greenland and the Faroe Islands 1997-2001. Vol. I: The Environment of the Faroe Islands: 221-265.

Weihe, P., Dam, M. and Olafsson, Á. 2003. The Faroe Islands. Sociocultural environment, lifestyle, health and contaminant exposure. In: Deutch, B. and Hansen, J.C. (eds). AMAP Greenland and the Faroe Islands 1997-2001. Vol. I: Human Health: 135-212.

**Føroya Jarðfrøðisavn – Faroese Geological Survey, Brekkutún 1, FO-188 Hoyvík.**

*Phone:* +298 35 70 00; *Fax:* +298 35 70 70 01;  
*Email:* [jfs@jfs.fo](mailto:jfs@jfs.fo); *Web page* <http://www.jfs.fo/>

#### Papers of common interest

Mortensen, L., Jægerup, A. and Askham. 2003. Heystfagnaður. *Frøði* 2/2003: 21-22.

**Sjúkrahúsverk Føroya – The Faroese Hospital System**

– *Deildin fyri Arbeiðs- og Almannaeilsu – Dept. of Occupational and Public Health, The Faroese Hospital System, PO-Box 14, FO-110 Tórshavn; Phone: +298 31 66 96; Fax: +298 31 97 08; Email:pal@ahs.fo/*

– *Landssjúkrahúsið – The National Hospital, The Faroese Hospital System, FO-100 Tórshavn, Phone: +298 31 35 40; Fax: +298 31 42 53; Email:ls@ahs.fo; Web page: <http://www.ahs.fo/AHS-okid/Landssjúkrahúsið/Default.htm/>*

#### Scientific papers

Stoltenberg, M., Larsen, A., Kemp, K., Bloch, D. and Weihe, P. 2003. Autometallographic tracing of mercury in pilot whale tissues in the Faroe Islands. *International Journal of Circumpolar Health* 62 (2):

- 182-189.
- Weihe, P., Dam, M. and Olafsson, Á. 2003. The Faroe Islands. Sociocultural environment, lifestyle, health and contaminant exposure. In: Deutch, B. and Hansen, J.C. (eds). AMAP Greenland and the Faroe Islands 1997-2001. Vol. I: Human Health: 135-212.
- Onnur – Other scientists in and outside the Faroes working with Faroese projects.**
- 
- Scientific papers**
- Aakra, K. and Olsen, K.M. 2003. Two introduced species of spiders (Araneae) new to Norway and the first record of *Uloborus plumipes* Lucas (Uloboridae) from the Faroes. *Norwegian Journal of Entomology* 50: 104.
- Ann. 2003. Faroe Islands. *Birding World* 16,11: 456-458.
- Burg, T.M., Lomax, J., Almond, R., Brooke, M.deL. and Amos W. 2003. Unravelling dispersal patterns in a expanding population of a highly mobile seabird, the northern fulmar (*Fulmarus glacialis*). *Proc. R. Soc. Lond. B* 270: 979-984.
- Price, R.D., Palma, R.L. and Clayton, D.H. 2003. Review of the genus *Saemundssonia* Timmermann (Phthiraptera: Philopteridae) from the Alcidae (Aves: Charadriiformes), including a new species and new host records. *Proc. Entomol. Soc. Wash.* 105: 915-924.
- Olsen, I. 2003. Bestandsudviklingen af ynglefuglene på Skúvoy, Færøerne, 1961-2001. *Dansk Ornithologisk Forenings Tidsskrift* 97: 199-209.
- Wastegård, S., Hall, V.A., Hannon, G.E., Bogaard, C. van den, Pilcher, J.R., Sigurgeirsson, M.Á. and Hermanns-Auðardóttir, M. 2003. Rhyolitic tephra horizons in northwestern Europe and Iceland from the AD 700s-800s: a potential alternative for dating first human impact. *The Holocene* 13: 277-283.
- Papers of common interest**
- Brander, K. 2003. Possible environmental influence on the cod stocks at the Faroe Islands and a comparison with other North Atlantic stocks. pp: 81-82. In. Ann. (ed.). Workshop on Ecosystem Modelling of Faroese Waters, Tórshavn 24-26 September 2002. Faroese Fisheries Laboratory. ISBN 99918-3-133-9. 2003. 95pp.
- Christensen, W. 2003. Using Ecopath with Ecosim for ecosystem based management of fisheries. pp: 73-75. In. Ann. (ed.). Workshop on Ecosystem Modelling of Faroese Waters, Tórshavn 24-26 September 2002. Faroese Fisheries Laboratory. ISBN 99918-3-133-9. 2003. 95pp.
- Drange, H., Furevik, T. and Sorteberg, A. 2003. Climate and climate change in the Atlantic-Arctic region. pp: 64-72. In. Ann. (ed.). Workshop on Ecosystem Modelling of Faroese Waters, Tórshavn 24-26 September 2002. Faroese Fisheries Laboratory. ISBN 99918-3-133-9. 2003. 95pp.
- Drinkwater, K.F. 2003. Tides and tidal fronts, their dynamics and biological implications: A comparison between George Bank and the Faroe Shelf. pp: 44-46. In. Ann. (ed.). Workshop on Ecosystem Modelling of Faroese Waters, Tórshavn 24-26 September 2002. Faroese Fisheries Laboratory. ISBN 99918-3-133-9. 2003. 95pp.
- Fennel, W. 2003. Three dimensional ecosystem modelling with stage resolving description of zooplankton. pp: 61-63. In. Ann. (ed.). Workshop on Ecosystem Modelling of Faroese Waters, Tórshavn 24-26 September 2002. Faroese Fisheries Laboratory. ISBN 99918-3-133-9. 2003. 95pp.
- François, C. 2003. Modelling zooplankton dynamics to represent the trophic matter flows to higher levels. pp: 57-60. In. Ann. (ed.). Workshop on Ecosystem Modelling of Faroese Waters, Tórshavn 24-26 September 2002. Faroese Fisheries Laboratory. ISBN 99918-3-133-9. 2003. 95pp.
- Mortensen, P.B.L. 2003. Vonghvít svartterna (*Clodinias leucopterus*) á vitjan í Føroyum. *Frágreiðing frá Føroya Fuglafrøðifelag* 17: 15-16.
- Nielsen, R. 2003. Postkort við tara. *Frøði* 2/2003: 34.
- Olofson, S.K.K. 2003. Dimmmorreýð ont (*Anas rubripes*). Føroya fyrsti? *Frágreiðing frá Føroya Fuglafrøðifelag* 17: 17.
- Patursson, B. 2003. Eitt sindur um fuglafív í Koltri. *Frágreiðing frá Føroya Fuglafrøðifelag* 17: 19-20.
- Rice, J. 2003. Practical ecosystem modelling: Matching models to uses. pp: 76-77. In. Ann. (ed.). Workshop on Ecosystem Modelling of Faroese Waters, Tórshavn 24-26 September 2002. Faroese Fisheries Laboratory. ISBN 99918-3-133-9. 2003. 95pp.
- Róin, D. 2003. Tjaldursreiðrið. *Frágreiðing frá Føroya Fuglafrøðifelag* 17: 21-22.
- Sakshaug, E. 2003. Primary production and marine climate in the Nordic and Arctic Seas. pp: 47-56. In. Ann. (ed.). Workshop on Ecosystem Modelling of Faroese Waters, Tórshavn 24-26 September 2002. Faroese Fisheries Laboratory. ISBN 99918-3-133-9.

2003. 95pp.
- Schreiber, J. 2003. Breeding biology of Arctic Terns.  
*Frágreiðing frá Føroya Fuglafrøðifelag* 17: 12-14.
- Smith, M. and Ellis, P. 2003. A census of breeding red-necked phalaropes in Faroe in June 2003. *Frágreiðing frá Føroya Fuglafrøðifelag* 17: 28-30.
- Tendal, O. 2003. Det færøske hav: Fiskevand og forskervand. *Atlantic Review* Spring 2003: 34-37.
- Østerhus, S. 2003. Faroese waters in a global perspective. pp: 7-8. In: Ann. (ed.). Workshop on Ecosystem Modelling of Faroese Waters, Tórshavn 24-26 September 2002. Faroese Fisheries Laboratory. ISBN 99918-3-133-9. 2003. 95pp.
- September 2002. Faroese Fisheries Laboratory. ISBN 99918-3-133-9. 2003. 95pp.
- Wind, P. 2003. Månedens Fokus: Hestetunge. *Naturens Verden* 2003/: 12-13.
- Zeller, D. 2003. Ecospace & the Faroe marine ecosystem. pp: 78-80. In: Ann. (ed.). Workshop on Ecosystem Modelling of Faroese Waters, Tórshavn 24-26 September 2002. Faroese Fisheries Laboratory. ISBN 99918-3-133-9. 2003. 95pp.